



Les informations paraissant dans la rubrique «Association du personnel» sont publiées sous la seule responsabilité de l'Association du personnel du CERN.

STAFF ASSOCIATION

The information presented in the Staff Association section of the Bulletin is published under the sole responsibility of the CERN Staff Association.

ELECTION DU DELEGUE AU CONSEIL DU PERSONNEL DU GROUPE SPS-B-27

Le dépouillement du scrutin en public aura lieu le vendredi, 14 novembre 1980 à 11h.00 dans la Salle de Conférence de l'Association du Personnel.

CONSEIL DU PERSONNEL DU 29 OCTOBRE 1980 - PENSIONS

Un flash est en cours d'établissement et sera prochainement distribué afin d'informer l'ensemble du personnel des discussions qui ont eu lieu au cours du Conseil du Personnel du 29 octobre, qui s'est tenu en séance publique.

FETE DE NOEL DES ENFANTS

La séance récréative à l'occasion de Noël aura lieu cette année le samedi 6 décembre 1980.

L'Association du Personnel en collaboration avec l'Administration a le plaisir d'y inviter les enfants du personnel du CERN nés durant les années 1973/1974/1975. Les parents des enfants concernés recevront prochainement une invitation à cet effet.

Nous demandons aux personnes désireuses d'aider au bon déroulement de cette manifestation de bien vouloir se faire connaître auprès du Secrétariat de l'Association du Personnel. Tél.2819.

Deux séances auront lieu, l'une à 14h15, la deuxième à 16h.

CHILDREN'S CHRISTMAS PARTY

The Christmas party will take place this year on Saturday 6 December 1980.

The Staff Association with the cooperation of the Administration, are pleased to invite all children of CERN staff born in 1973/1974/1975. The parents of the children concerned will shortly receive an invitation.

We would ask anyone interested in helping to make this affair a success to contact Staff Association Secretariat. Tel.2819. There will be two sessions, the first at 2.15 pm and the second at 4 pm.

CULTURAL ACTIVITIES ACTIVITES CULTURELLES

```
*****
*
* GRAND THEATRE DE GENEVE - LOHENGRIN
*
* Opéra en 3 actes de
* Richard WAGNER
*
* Date de la représentation : dimanche 16 novembre
* à 19heures
*
* Location des abonnements : mercredi 12 novembre
* à 8h30 le matin
* Secrétariat de l'As-
* sociation du Person-
* nel.
*
* *****
```

CULTURAL AFFAIRS COMMITTEE

Anyone interested in serving with the Cultural Affairs Committee for the Selection of the Exhibitions of painting, sculpture, tapestries, drawings, etc.. is invited to return the following bulletin to the Staff Association Secretariat.

I wish to participate at the selection for arts exhibition :

NameSurname

TelDivision

Signature